

ÍNDEX GEOGRÀFIC

**Les cançons tradicionals i populars
del meu repertori dividides per
continents i països**

ÀFRICA

A la rorró (Guinea Equatorial)
Abiioio (Àfrica del Sud)
Ai ziga zumba (De l'ètnia zulú)
Madiniu lo io (Pigmeus de Bipindi)
Eram sam, sam (Dakar)
Ila Congó (El Congo)
Kye, kye, kule (Ghana)
Kokoleokó (Ghana)
Kurumamadukende (Guinea)
Muana moké (De la zona dels Grans Llacs)
Oh, ken karangué
Olelé (El Congo)
Pica, pica (Ifthèh Aghlèg) (Algèria)
Pluf tizen (Algèria)
Tina singu
Tue, tue (Ghana)
Un i dos, un i dos (Wahéd étnén) (Egipte)

ÀSIA

L'ÍNDIA

Ragupati ragava

LA XINA

Sola vaig anar
La filla del rei de Xina

INDONÈSIA

Suliram

JAPÓ

Ho taru koi

MALÀISIA

Boeroeng kaka toea
Coté

MONTS URALS (ÀSIA CENTRAL)

Amics meus

TAIWAN

Haio

ISRAEL

Dona, dona
El cucut quan canta
Hine ma tov
Ho gemalim
Mayim, mayam
My Y'Malel
Shalom shaverim
Simi Yadeh
Tumbalalika

EUROPA

ALEMANYA

Arroyo transparente
Au, anem amics meus a Sibèria!
Avui, per la vall
Die Gedanken Sind Frei
Die Gedanken Sind Frei (versió en castellà)
Dorm, petit, dorm
El verd avet fa vida
Els nois davant del pessebre
Endevinalles
L'erugueta (De dintre d'una poma)
L'oreneta
Quan seré gran
Què és aquest soroll?
Tanca els ulls i dorm
Todo en la Tierra
Tot en la Terra
Els nois davant del pessebre

ESTAT DE TURÍNGIA

Clari, clarinet

BÈLGICA

Dorm, petit, en pau
La Quica

CATALUNYA

A Betlem me'n vull anar
A Gironella
A l'entrada del temps clar
A l'hostal del Roc
A la torre, Pepa
A les portes de França
A Palmerola
Ai, adéu, cara bonica
Ai, mare, aneu a missa
Ai, nena que et tocaré el cap
Al carrer de la lluna
Al carrer més alt
Al pas, al trot, al galop
Aliu, alau
Anem a Navata
Ànima morta
Apa, anem-hi, Joan
Aquest és el pare
Aquestes muntanyes
Ara em vol i ara no em vol
Ara plou
Ara ve Nadal
Arri, arri tatanet
Ball de cercavila
Ballen les manetes
Ballmanetes
Bartomeu
Bon dia, dia
Cadireta enlaire
Caga tió
Cama, lligacama
Campaneta la ning, ning
Cançó de cisteller
Cançó de collir castanyes
Cançó de picapedrer
Captiri de maig
Cargol treu banya
Carnestoltes
Carnestoltes, quinze voltes
Cinc pometes té el pomer

Corrandes
Corrandes (Dansa)
Corrandes occitanes
Cucut! Tat!
Dalt del cotxe
Dalt del diri
De Josep i de Maria
Demà és festa
Don Gatu
Don Lluís
El ball de la civada
El ball de la manera
El ball de sant Corneli
El ball de sant Ferriol
El ball del bedriol
El ballano
El batlle de Sant Martí
El burriquet
El Carnestoltes (A setze el vi)
El carnisser
El ciclista
El desembre congelat
El dimoni escuat
El gall i la gallina
El gegant del pi
El maridet
El mussol
El Noi de la Mare
El petit vailet
El pobre alegre
El pobre Carnestoltes
El pobre terrisser
El poder del cant
El poll i la puça
El rabadà
El rector de Collbató
El rei de França
El rotlletó
El ruquet valent
El sarau
El tarongeret
El testament d'Amèlia
El tió fresco
El tren marxa
El tren Pinxo de Banyoles
El xarrancó
Els contrabandistes
Els esclòps del pastor
Els esclòps d'en Pau
Els pesolets (Les nenes maques)
Els plens
Els segadors
Els soldats vénen de França
Els quatre llauradors
Els tres Reis de l'Orient
En Becaina
En Joan petit (En Joan petit quan balla)
Escarbat bum-bum
Falaguera
Fes nones, ninet
Fés-te encí
Florida la menta
Fum, fum, fum
Galaneta mà
Hi havia un pagès
Isabel
Ja ha arribat la tardor
Jo, de la gallina
Jo en sé una cançó
Jo tinc un tamboret
Jo tinc una cabreta
Jo truco al número 1
Joan del Riu
L'aigat d'Olot
L'anunciació als pastors
L'aranya

L'arc de sant Martí
L'elefant
L'elefant del parc
L'espigari
L'esquirol
L'hereu Riera
L'ocell
La barca puja i baixa
La bella Miralda
La cadena de l'amor
La castanya
La castanyera
La Caterineta
La coqueta amb sucre
La desgràcia d'un pobre home
La dida
La farandola del vailet
La flor del pèsol
La flor romanial
La gallina ponicana
La llebreta
La lluna, la pruna
La malamanya
La mare
La mare de Déu
La Marieta cistellera
La minyoneta del Rosselló
La morsuliana
La mosca
La mosqueta
La muntanyeta
La nineta i el rector
La pastoreta (Què li donarem a la pastoreta?)
La Pepa hermosa
La Pepeta
La Raimundeta
La sardana de l'Avellana
La solipanta
La varsoviana
La xocolata
Les campanes de l'ermita
Les culleretes de sant Miquel
Les dotze van tocant
Les ninetes
Les ninetes ploreu
Les rosetes
Lo peuet
Mà morta
Mare, mare
Marieta cistellera
Marieta vola, vola
Marrameu torra castanyes
Mira cap aquí
Miranius Miraneies
Muntanyes regalades
Ning! Nong!
Ninou, ninou
Olles, olles de vi blanc
Ortiga maleïda
Pastoret, d'on véns
Pedra, pedreta
Peix, peixet
Pels carrers de Freixenet
Per què tenim les dues mans?
Peu polidor
Pica-li bou
Picarel-la
Ploreu, ploreu ninetes
Plou i fa sol
Poma madona
Pon titeta, pon
Quan el pare no té pa
Quan jo era filla per maridar
Quan vagis a la carnisseria
Què hem menjat?
Què li comprarem a la senyora?

Quec-que-re-quec
Qui juga a dar pinyols?
Ralet, ralet
Roda, roda molinet
Roseret de roses blanques
Salta la corda
Salta Miralta
Sant Josep i la Mare de Déu
Sant Ramon de Penyafort
Serra mamerra
Serrabinaire
Si canta
Si ets feliç i ja ho saps
Si fos ocellat
Si la barqueta es tomba
Sol, solet
Sona viola, sona
Sota el pont
Tenia el cap pelat
Tinc la pedra a aquesta mà
Ton pare no té nas
Trinco, trinco
Turcs i cavallets
Un, dos, tres
Un, dos, tres, salta, pagès!
Un tren petitó
Una plata d'enciam
Una pometa
Vella arrugada
Ventura
Vespa d'abella
Violet sant Pere
Visca els bombers
Volta cap aquí
Xica bonica
Xiriminimí

DINAMARCA

Al bosc hi haurà una festa
El sabater
El zapatero
Tres grans majestats
Rosas de marzo
Rosen Frafine

EL TIROL

Algú passa pel camí
Iukaidí, iukaidà

ESPANYA

A Belén llegar
A la rorró
A la rorró, niño
A mi burro
Adelina
Adiós, catedral de Burgos
Al salirme de La Habana
Arrorró mi niño
Bartolo, que vida tan triste
Bartolo tenía una flauta
Caballito blanco
Caracoles la niña lavaba
Chiriviriví, morena
Cuando Fernando VII
Debajo un botón
Dime ramo verde
Diz y ocho años tengo
Dos y dos son cuatro
Ea, la nana
El arriero de Bembibre
El conde Olinos
El huevo de Colón

El marqués de Mochales
El patio de mi casa
El rabel
El sol y la luna
El tirapié
Eme a ma
En alta mar
En el monte hay una casa
En el portal de Belén
En Sevilla un sevillano
En Zaragózica
Enhorabuena
Entre los claustros
Hay un palo en el fondo de la mar
Jota de los peines
La canción de las mentiras
La canción de los esqueletos
La casadita de lejas tierras
La Catalina
La chiva
La hormiguita
La paloma
La pulga Pica-Pica
La Tarara
Las porteras
Los pececitos
Los tres alpinos
Macarrón chunflé
Me casó mi madre
Por estarte peinando
Porteras e institutrices
Quisiera ser tan alta
Recién casadita
Redoble
Romance de las tres hermanas
Se levanta mi niño
Sol, solito
Subimos la escalera
Titirití
Una noche muy oscú
Una tarde fresquita de mayo
Vámonos yendo

ASTÚRIES

Duérmete, fiu del alma
El mío Xuan

EIVISSA

Mariano
Roda, roda sant Miquel

EUSKAL HERRIA (País Basc)

Aurtxo seaskan
Bat, bi, hiru, lau

GALÍCIA

Por a sar abaixo

MALLORCA

Jo tenc una espasa
Na Catalineta
Pipa treu foc
Senyor Pepet
Toni babaloni

MENORCA

Dit, para dit
El mestre
En Joan i na Joana
Jo he vist un moix

Jota de mercadal
Na Bel des molinar
Serra, serra serrador

PAÍS VALENCIÀ

El "Micalet"
Ja no canta el capellà
L'esquerol
La perdiueta
Lo tio Pep
Mareta, mareta
Ne, ni, né
Ole duli, carabassa
Xúmbala

FINLÀNDIA

Gira el corro, gira
Roda la rotllana

FRANÇA

A prop de París
C'est le piston
Cent kilomètres à pied
Conduïu els vostres xais
Corre l'esquirol
Dansons la capucine
Do, re, mi
El baile del minuet
El ball de l'elegància
El bon rei Dagobert
El cérvol
El cuc petit
El cucú
El granger en el seu prat
El mes de maig
El rei beu
Els cavallers
Els galls
Els petits, bonics titelles
Fraile Jaime
Frare Jaume
Front pla
Jo vaig baixar
L'alosa
L'arlequí
L'oncle Tomàs
La ardilla corre feliz
La dansa dels crêpes
La dansa del flocs de neu
La danza de los crêpes
La farandola
La farandola (versió en castellà)
La fontana clara
La luz de la luna
La llum de la lluna
La mare Miquela
La Xampanya
Les "caballés"
Les galletes
Los gallos
Los corderos conducid
Me gustan las galletas
Moliner, que dorms?
Moliner, ¿estás?
Nadala de Miécourt
No anirem més al bosc
On és l'index?
Pasa por el río
Per la cruïlla del carrer
Per passar el Ròdan
Petit geperut
Pica, pica, petita mà

"Polichinelle"
Pom, piti, pom
Quan a colònies som
Quan era petit
Quan jo estava a caseta
Quan tres oques
¿Sabéis coles cultivar?
Sabeu com plantar les cols?
Si tu vas al cel
Sobre el pont d'Avinyó
Sobre el puente de Aviñón
Tu has robado en mi hogar
Tu m'has robat el meu castell
Un esquimal perdut en el desert (Un esquimal)
Un joc per moure el cos
Una alondra en una rama
Unim nostres veus
Vente sueñecito
Vine son, soneta
Visca la claror del foc

GRÈCIA

Ái Guiórguis
Pentozalis

HOLANDA

Oh, Sari Marès

ITÀLIA

A la fira del mestre Andreu (Alla fiera de maestr' André)
Alla fiera dell'est
Capucetto rosso
El meu capell té tres puntes (Il mio cappello a tre punte)
Il vecchio somaro
Io sono un bambino
La casa carina
Maria lavava
N'era una volta
Oh, Venezia!
Un alpino felice
Un chiodo

NORUEGA

Hi ha un pastisser
Oleanna

POLÒNIA

Calendari de tardor
Les campanes de l'església

PORTUGAL

Coimbra
La destraleta (A macadinha)
He posat la mà a ploma
Meu Manuel
O Malhao
O vendedor de água
Os olhos da Marianita
Papagaio loiro
Tôma-là-dá-cá

REGNE UNIT

ANGLATERRA

A punta d'alba
Allà, en un pessebre
Anem a caçar un ós

Bona nit, bons germans
Cada matí (El tren)
De corall blanc
De què són fetes les nenes
Dime estrella, ¿dónde estás?
Ding, dong bells
El riu és molt ample
Els dotze dies de Nadal
En Jaumet
Fes amics
Greensleaves
Head, shoulders, knees and toes
Ini, mini
Ini, mini (versió en castellà)
Jaimito
Joia i confort (God Rest Ye Merry Gentlemen)
L'aranyeta xica
La araña, arañita
La feria de Scarborough
La fira de Scarborough
La mostela
Naveguem
Oh, be negre
On aneu pastorets?
Row your boat
Ti, tikaway
Twinkle, twinkle little star
Vals dels enamorats (Believe Me, If All Those Endearing)

ESCÒCIA

Cançó d'en Pere Poma
El casament de Maria (Marie's Wedding)
Hieland Laddie
L'hora dels adéus
Perdut en la immensa mar blava (My Bonnie Lies Over the Ocean)
Vine a trenc d'alba (Morning Has Broken)

GAL·LES

Adornemos nuestra casa (Deck the Halls with Boughs of Holly)
Molsa, pi i branques de grèvol (Deck the Halls with Boughs of Holly)

IRLANDA

Adéu-siau (The Leaving of Liverpool)
Billy Magee Magar
Molly Malone (Cockles and Mussels)

ROMANIA

Alunelul
Junts van tots els ànecs (Răstuste mele)

RÚSSIA

Acolliment
Cançó cosaca de bressol
Els vaixells de Stienkarrasi
La balalaica
Los navíos de Stienkarrasi

SÈRBIA

Savila se bela loza

SUÈCIA

Adjö
Les noies van molt mudades
Sense vent

TURQUIA

A Sara, la preta (yiddish; jueva-espanyola procedent de Turquia)
Fuig conill

AMÈRICA

AMÈRICA DEL SUD

A cantar a una niña (Chile)
A la mina (Colòmbia)
Aurora de mayo (Puerto Rico)
Ay, Pancho, Pancho
Bailen con ritmo
De allacito (El carnaval de allacito) (Bolivia)
Dormite mi niño (Veneçuela)
Dulce, dulce (Centroamèrica)
El calentamiento (Mèxic)
El Carnavalito (Argentina)
El concierto de los animales (Chile)
El día de tu santo (Mèxic)
El sueño del rancho (Chile)
Frailecito campanero (Chile)
Juan Pestañas (Mèxic)
La canción del jangadero (Argentina)
La laguna azul
La región de los lagos
Los pollitos (Perú); Els pollets (versió en català)
Los Reyes Magos (Chile)
Mírala que linda viene (Puerto Rico)
Paguai (Perú)
Papiyon volé (La Guadeloupe, Antilles)
Sale una manita
Señora va de paseo (Mesa de Yerbabuena, Chihuahua, Mèxic)
Señora Santana (Cuba)
Soy un coya pequeñito (Bolivia)

EL BRASIL

Balaio
Chup, chirup
Como pode o peixe vivo
Olé, mulher rendeira
Olé, mulher rendeira (versió en castellà)
Orfeu negro
Vaig anar al mercat

AMÈRICA DEL NORD

ESTATA UNITS

A la via jo treballo
A Tarrytown
Al trabajar
All the pretty little horses
Bailemos el lubi lu
Ballem el lubi lu
Bingo
Blues de la cançó de l'amor
Bona nit!
¡Buenas noches!
Bufa tramuntana (Cançó de baleners)
Busca i trobaràs
Cançó endevinalla
Cinc aneguetes
Clementine
Cric-cata-crec
Dame un hogar
Desitgem un bon Nadal
Dino
Dintre la vall
Dóna'm una llar

Dulce tierra
El bugui bugui
El Erie Canal
El guardabosc
El Hokey Tokey
El oso subió a la montaña
El trineu
En Joan pescador
En la vía yo trabajo
Fa la pluja
Flor silvestre
Foc d'encenalls
Había un hombre en la luna
Hei, vés, doncs, i guaita-ho
Hi ha un ocell a dalt d'un pi
Iupiià!
Joia al vell sant Nicolau
John Brown
John Brown (versió en castellà)
Juan, Pedro, Pablo de la mar
Kumbaià
Kayowajineh
L'arribada del tren
L'Erie Canal
La barca d'en Miquel
La cruel guerra
Les rodes del cotxe
Little Sally Walker
Los bomberos
Lou, Lou, paseando con Lou
N'eren cinc en un llit
No més armes
No serem moguts
Noies de Buffalo
Nos gusta bailar número limbo
¡Oh, Susana!
Oh, Susanna!
Perquè és un noi excel·lent
Plou un poquet
Pren l'Arc de sant Martí
Quan torna Nadal (Away in a manger)
Quants més serem a taula
¡Que tengas felices Pascuas!
Railroad Bill
Rock-a-bye baby
Sabem que els nois
Santiano
She'll be coming round the mountain
Si las gotas de lluvia
Si no em trobes darrere l'autobús
Si pogués reunir...
Si tots els pobles
Skip to my Lou
Solidaritat per sempre
Swanee River
Te quiero yo
Tinc una llum al cor
Toca en tu guitarra
Todo el mundo en esta fiesta
Tohom ja dansa
Tu i jo, company (Doney Gal)
Un i dos i tres amics
Un ianqui
Un yanky
Uno, dos y tres amigos
Vine a la barca, puja amb mi
Vull ser lliure

CANADÀ

Adéu, amor, amor meu

QUEBEC

Al jardí del pare
"Alouette"

A ver si el fraile quiere danzar
Jo tinc cinc pomes
Ma mare té un gran barret
Mi madre tiene un sombrero gris
Quan jo era petit (Duc de bon tabac)
Sobre l'om
Sobre El olmo

OCEANIA

AUSTRÀLIA

Kukaburra (Cucaburra)
Per portar un bon ritme
Si canto les penes

HAWAII

Dolç el núvol
Epo, e tai, tai, e

LES BAHAMES

He, lai, li
Je, lai, li

NOVA ZELANDA

Tutira mai